Dossier d’admission pour le Certificat d’Université

**en connaissances juridiques pour le traducteur et/ou l’interprète juré**

48h / 10 ECTS

Année académique 2020-2021

**DONNEES PERSONNELLES**

|  |  |
| --- | --- |
| **Titre (Mr/Mme/Melle)** |  |
| **Nom de famille (de naissance)** |  |
| **Prénom(s)** |  |
| **Date ET lieu de naissance** |  |
| **Nationalité** |  |
| **Langue/s de travail autre/s que le français** |  |
| **Etat civil** |  |
| **Adresse postale privée** |  |
| **Téléphone personnel** |  |
| **Adresse e-mail**  **EN MAJUSCULE ET LISIBLE SVP** |  |
| **Année d’obtention du CESS (diplôme de l’enseignement secondaire)** |  |
| **A déjà été inscrit comme étudiant à l’UMONS** | OUI / NON  Si oui, année de l’inscription : ……………………………… |
| **Situationactuelle** | * Employé (temps plein, temps partiel : ….h/semaine) * Ouvrier (temps plein, temps partiel : ….h/semaine) * Indépendant * Demandeur d’emploi * Autre : …………………………………………. |

* **Joindre une copie recto-verso de la carte d’identité / du titre de séjour** **/ du passeport**

**DONNEES DE FACTURATION**

|  |  |
| --- | --- |
| **Facturation à titre privé** | OUI- NON, si la réponse est NON, veuillez compléter le tableau avec les coordonnées de votre entreprise |
| **Souhaitez étaler le payement** | OUI-NON, si la réponse est OUI, veuillez mentionner le nombre de tranches : |
| **Nom et adresse de l’entreprise** |  |
| **Personne de contact au sein de l’entreprise** |  |
| **Numéro du bon de commande** |  |
| **Numéro de TVA** |  |

**Modalité d’inscription choisie**

Veuillez préciser ici la modalité d’inscription choisie : ✍

1. Modalité 1 : cursus complet de 48h en une seule année d’étude :

le candidat s’inscrit pour le cursus complet de 48h, suit les cours et passe les épreuves certificatives en 2021, pour un droit d’inscription de 580 euros. Un paiement en plusieurs tranches est possible ;

OU

1. Modalité 2 : inscription à des Unités d’Enseignement (UE) isolées. La modalité 2 donne droit à une attestation de réussite le cas échéant, mais pas à la délivrance d’un Certificat d’Université.

Par exemple, inscription aux UE1 et 2. Le droit d’inscription dépend du nombre d’UE choisi et vous sera communiqué par le service Formation Continue.

**Modalité d’apprentissage choisie**

Sous réserve d’événements indépendants de notre volonté, la majorité des cours du CU seront accessibles en présentiel et en distanciel. Vous trouverez la ventilation des cours qui se donneront en présentiel et en distanciel dans le programme du CU, ainsi que dans l’horaire.

Veuillez indiquer ici la modalité d’apprentissage choisie. Votre choix n’est pas un engagement définitif et vous aurez toujours l’occasion de le modifier en cours de cursus, à condition que le service Formation Continue soit prévenu :

✍

1. En présentiel (Campus UMONS) : les 48 heures de ce cursus pourront être suivies en présentiel, sur le Campus de la Plaine de l’Université de Mons, dans le respect des normes de sécurité sanitaire qui seront imposées aux établissements d’enseignement supérieur par les autorités de la Fédération Wallonie Bruxelles.

OU

1. En distanciel (cours *online*) : La large majorité de ces 48 heures pourront également être suivies en distanciel par les étudiants qui ne souhaitent pas être présents sur le Campus de Mons.

**Demande de dispenses**

### Vous pouvez introduire une demande de dispenses auprès du SPF Justice. Sur décision du SPF Justice et conformément à l’Arrêté royal du 30 mars 2018, vous pouvez être dispensé de suivre un cours, mais vous avez l’obligation de présenter l’examen associé à ce cours pour pouvoir prétendre à l’inscription au Registre national des Traducteurs/Interprètes Jurés.

### **L’autorisation de dispense du SPF Justice doit être annexée à votre dossier de candidature**.

Veuillez préciser ici le(s) cours pour le(s)quel(s) vous avez obtenu une dispense du SPF Justice :

✍

***Parcours de formation***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Intitulé du diplôme/ de la formation** | **Etablissement (nom et adresse)** | **Année académique concernée** | **Année réussie / Diplôme obtenu / Formation terminée** | |
| **OUI** | **NON** |
| **Supérieur hors-université**  **type court** |  |  |  |  |  |
| **Supérieur hors université**  **type long** |  |  |  |  |  |
| **Universitaire** |  |  |  |  |  |
| **Promotion sociale :**  **Enseignement supérieur** |  |  |  |  |  |
| **Autre** |  |  |  |  |  |

* **Joindre une copie recto-verso des relevés de notes et/ou diplôme(s) obtenu(s) et/ou attestion(s) de suivi de formation.**

***Parcours professionnel***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Intitulé de l’emploi et/ou de la fonction** | **Entreprise**  **(nom-localité-taille)** | **Principales activités / responsabilités / réalisations** | **Date de début de contrat** | **Date de fin (ou en cours)** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

* **Joindre une copie des contrats de travail, attestations d’employeur ou d’inoccupations,…**

***Parcours associatif / Expérience personnelle***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Intitulé de l’activité extra-professionnelle** | **Organisme/ structure**  **(nom-localité)** | **Principales fonctions / activités / responsabilités** | **Date de début** | **Date de fin** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

* **Joindre une copie de tout document justifiant les activités bénévoles, …**

***Merci de lire cette note avant de signer votre formulaire.***

***Protection des données à caractère personnel***

Vos données sont traitées de manière conforme au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (RGPD) et à la législation belge en vigueur.

Responsable légal du traitement : Université de Mons (UMONS), place du Parc, 23 7000 Mons.

Responsable opérationnel : Patricia Lorent, Service Formation continue, place du Parc, 22 7000 Mons ; patricia.lorent@umons.ac.be

DPO (délégué à la protection des données) : contact mail : dpo@umons.ac.be; contact postal : place du Parc 23, 7000 Mons

Finalités du traitement des données à caractère personnel vous concernant :

Les données à caractère personnel récoltées et traitées sont indispensables à la gestion administrative de votre candidature à l’UMONS.

La communication à l’UMONS de ces données est requise et conditionne votre admission. A défaut, l’Université de Mons ne peut effet pas procéder à l’évaluation de votre candidature.

Vos données ne sont communiquées qu’aux services de l’UMONS ayant besoin de les traiter. Elles ne sont pas communiquées à des tiers.

Elles ne sont jamais utilisées à des fins commerciales.

Vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment sur simple demande à l’adresse mail : patricia.lorent@umons.ac.be.

Vous avez le droit de demander un accès à vos données à caractère personnel, de faire rectifier les données inexactes, de faire effacer les données si les conditions légales sont remplies, ainsi qu’un droit à la portabilité et à la limitation du traitement. Toute demande relative à ces droits peut être adressée à [dpo@umons.ac.be](mailto:dpo@umons.ac.be).   
Vous avez le droit d’introduire une réclamation auprès de l’autorité de protection des données.

Je soussigné(e), ……………………………………………………………………………, déclare sur l’honneur que les renseignements fournis dans le cadre de la présente demande d’admission sont exacts et complets.

**Date et signature :**

**Dossier à renvoyer ou à venir déposer, sur rendez-vous, à l’adresse suivante :**

Université de Mons

Service Formation Continue

Place du Parc, 22

7000 Mons

**Pour nous contacter :**

065/37 37 12 (ou extension 14 ou 15)

formation.continue@umons.ac.be

www.umons.ac.be